victoires, le capitaine de chaque salle tirera contre son adversaire en 5 touches.

Challenge des Amis de l'Escrime (3e année) : Epreuve individuelle (toutes séries), éliminatoires en 1 touche. Finale du Tournoi de 10 tireurs, en 1 touche, à 17 h. Un classement individuel aura lieu pour les catégories Officiers active et réserve, Sous-officiers, Caporaux et Soldats, Elèves S.A.G.

Droits d'engagement : 12 fr. par tireur (compris taxe) pour le Challenge individuel et 20 fr. par équipes (droit supplémentaire, compris taxe) exigé pour la participation au Challenge d'équipe à faire parvenir à M. Jean Cochet, Commissaire du Tournoi, 1, rue du We à St-Quentin (Aisne) avant le 25 juin.

Pour permettre à tous les escrimeurs de se retrouver ensemble le Comité a prévu, un banquet général à 12 h. 30, au Grand Hôtel, 6, rue Dachery, St-Quentin, au prix de 20 fr. (à transmettre en même temps que le droit d'engagement).

RÈGLEMENT

Les objets d'art seront la propriété définitive du tireur ou de l'équipe l'ayant gagné le plus de fois en 5 ans. Si les 5 années étaient gagnées par des tireurs ou équipes différentes, une finale aurait lieu entre eux en 5 touches effectives, au cours d'une réunion ou Gala d'Escrime. Les épreuves seront disputées sous les règlements de la F.I.E. Chaque tireur devra présenter sa licence nationale ou internationale en règle pour 1931.

Le gagnant comme l'équipe victorieuse auront la garde des challenges pendant une année et devront les remettre à l'Epée St-Quentinoise avant le 15 mai de l'année suivante.

ATHLÉTISME

CHAMPIONNATS DU NORD DE L'U.F.O.L.E.P.

C'est dimanche qu'auront lieu à Tourcoing, terrain des Orions, les épreuves du Championnat du Nord de l'U.F.O.L.E.P.

Plus de 90 engagements sont parvenus jusqu'ici et l'organisation confiée à l'A.S.T. qui a mis gracieusement son terrain et son matériel à la disposition de l'U.F.O.L.E.P. laisse prévoir un grand succès.

Voici l'horaire des épreuves :

8 h. : Saut en hauteur. — 8 h. 20 : Séries du 100 m. — 8 h. 40 : Lancement du disque. — 9 h. : Séries du 400 m. — 9 h. 20 : Saut en longueur. — 9 h. 40 : 800 m. (pas de série). — 10 h. : Lancement du poids. — 10 h. 20 : Finale du 100 m. — 10 h. 40 : Saut en hauteur. — 11 h. : Finale du 400 m. — 11 h. 20 : Lancement du javelot. — 11 h. 40 : 1.500 m. —12 h. : Relais (4×3×2×1).

Pour aller aux Orions, prendre tram M.

HIPPISME

Après-demain Samedi et Dimanche

COURSES DU CROISE-LAROCHE

A 2 heures 30

SAMEDI 27 JUIN 1931

Engagements

Prix Reine Lumière, 7.000 fr., (Plate) Handicap 1.8000 mètres. — La Bresse à MM. G Beauvois ; Gribouilleur à G. Beauvois ; Armande à J. Cerf ; Léopold à F. Cordouan ; Helyane à H. Count ; Jolie Fille 11 à P. Delahoutre ; Candillac à J. Desbous ; Auréa à G. Fletcher ; Glénara à P. Lederlin ; La Solitaire à A. Manby ; Oculi 11 à U. Douniaux ; Nini Gatol à A. Monnat ; Mélita II à C. Parvillers ; Sang Dragon à Pecqueur-Dujardin ; Fleuron à L. Tacquet ; Médaille à H. Taylor ; Cannobienna à H. Taylor ; Sagittaire 11 à L. Touflan ; Zabulon 11 à E. Vigin. — 20 engagements.

Prix du Mont-Blanc, 5.000 fr., (Trot monté), partie liée — 1.650 mètres. — Fabiola à M. Haras de Terrasmesnil ; Fortunio 11 à Mme G. Vandenbulcke ; Etoile Polaire II à MM. J. Van Hée ; Doriane à H. Pélillon ; Epeule à A. Demarcq ; Et la Sœur à A. Demarcq ; Epatant à E. Petit ; Daméo à U. Douniaux ; Fleurus à H. Vannepain ; Daisée à A. Demarcq. — 10 engagements.

Prix Zagreus, 7.000 fr., (Plate), 1.800 mètres. — Matejo à MM. G. Beauvois ; Armande à E. Béthouart ; Celtic à H. Boulangé ; Evohé à J. Cerf ; Hélyane à H. Count ; Rose Royale à H. Count ; Pique-Nique à C. Defer ; Jolie Fille 11 à P. Delahoutre ; Candillac à J. Desbons ; Orgera à S. Lanzenberg ; Homero à P. Lederlin ; Scevola à R. Le Houelleur ; Heureuse Etoile à Ch. Mc Neill ; Bonne Histoira à G. L. De Mola ; Cantainis à O. Oppenheim ; Armanda à Pecqueur-Dujardin ; Gama à J. Schwob ; Kern à L. Taquet ; Fleuron à L. Tacquet ; Cannobienne à H. Taylor ; Sagittaire 11 à L. Touflan ; Della à A. Urbain. — 22 engagements.

Prix de la Mer du Nord 8.000 fr. (Course de haies), 3.000 mètres. — Norois à MM. C. Bartholomew fils ; Gribonillenr à G. Beauvois ; Vespro à F.-H. Dupraz ; Glenara à P. Lederlin ; Oiseuse à Comte d'Orsetti ; Marolles à P. Panlall ; Red Gautlet à L. Renier ; Pulcinello à Mme J. Vasseur ; Omer à MM. Vedere ; Roll Call à P. Vigneron ; Floridor 11 à A. Vimont. — 11 engagements.

Prix des Faucilles 6.000 fr. (Trot attelé), 2.500 mètres. — Frivole V à MM. H. Waunepain ; Elbrino à Bar J. Issaverdeus ; Effluve à Mme P. Nocart ; Empereur B à U. Douniaux ; Emile Xi à Fredmaresca ; Etoile d'Azur à H. Rodirgue ; Delna Wilkes à Mme H. Prat ; Flavacourt à A. Boury ; Feu de France à E. Gevaert ; Duc Jean à H. Rodrigue ; Deinze à E. Verchingel ; Dallon à V. Dujardin ; Cap à C. Dimbourg ; Centaure à L. Duriez ; Etoile du Nord à Mme F. Devreese ; Dammarie-les-Lys à M. Auberge. — 16 engagements.

LE 6e CONCOURS HIPPIQUE DE SAINT-QUENTIN

Pour renforcer l'attrait de sa belle réunion des 27 et 28 juin, la Société Hippique de Saint-Quentin offrira à ses visiteurs une primeur qui vaut à elle seule le déplacement : un match d'indoor-polo.

L'Indoor-Polo présente quelques points d'analogie avec le football en ce sens qu'il consiste à faire passer un ballon entre deux barres représentant le but. Ce genre de sport est fort spectaculaire et nécessite des qualités exceptionnelles d'adresse et d'endurance tant pour les cavaliers que pour les chevaux.

Les deux équipes qui s'affronteront à St-Quentin sont constituées par des Officiers du 6e régiment de spahis, classés parmi les meilleures de la Fédération de Polo de France.

COURSES A AUTEUIL

PREMIERE COURSE. — **Prix Emilins** (9 partants) : 1. St-Loup de Nand (J. Luc) g. 16 ; pl. 8. — 2. Pomerol (C. Gardiner) pl. 9. — 3. Domitius (G. Brillet) pl. 16.

DEUXIEME COURSE. — **Prix Royal Junior** (13 partants) : 1. Patrick (M. Bonaventure) g. 13.50 ; pl. 8.50. — 2. Sauscrit (R. Lock) pl. 12. — 3. Floréador (C. Gardiner) pl. 42.

TROISIEME COURSE. — **Prix Stanley** (6 partants) : 1. Dark Way (L. Duffourc) g. 19 ; pl. 11.50. — 2. Irillis (M. Bianco) pl. 15.50.

QUATRIEME COURSE. — **Grande Course de haies** (10 partants) : 1. Baoulé (J. Bédeloup) g. 34 ; pl. 9.50. — 2. Les Bossons (P. Riolfo) pl. 7.50. — 3. Monsieur le Maréchal (L. Niaudot) pl. 7.

CINQUIEME COURSE. — **Prix du Maréchal Foch** (4 partants) : 1. Roi de Thulé (M. D'Ideville) g. 13.50 ; pl. 9.50. — 2. Frétilleur (M. Chansson) pl. 13.50.

SIXIEME COURSE. — **Prix Régalia** (5 partants) : 1. Christian (R. Haes) g. 41.50 ; pl. 12. — 2. Sea Rover (L. Niaudot) pl. 7.50.

NOMINATIONS ET MUTATIONS DE COMMISSAIRES DE POLICE

M. Mounié, commissaire de police de classe exceptionnelle à Avranches (Manche), est nommé commissaire de police hors classe 3e échelon, à **Roubaix**, en remplacement de M. Walter, qui a reçu une autre destination. M. Chauvin commissaire de police mobile de classe exceptionnelle à la 2e brigade régionale à **Lille** est nommé commissaire de police de classe exceptionnelle à Honfleur (Calvados). M. Bigot, commissaire de police de 1re classe à **Bully-les-Mines**, est nommé commissaire de police mobile de 1re classe à la 2e brigade régionale à **Lille**. M. Baumann, commissaire de police mobile hors classe, 3e échelon à la 1re brigade régionale à Paris, est nommé commissaire de police hors classe 3e échelon à **Lille** : M. Batiesti commissaire de police hors classe 3e échelon à **Lille**, est nommé commissaire de police mobile hors classe 3e échelon à la 1re brigade régionale à Paris.

Il est créé à **Somain**, un commissariat de police rangé dans la 2e classe. Il est créé à **Wazlers**, un commissariat de police rangé dans la 2e classe. Il est créé à **Montigny-en-Gohelle** (Pas-de-Calais) un commissariat de police rangé dans la 2e classe.

Sportsmen lisez les lundi, samedi

LES SPORTS DU NORD

PRIX DE L'ABONNEMENT

1 an : 20 fr. — 6 mois : 11 fr.

HORRIBLE DRAME A BILLY-MONTIGNY

Un mari a égorgé sa femme à coup de couteau

Dans la soirée d'hier, à 18 h. 30, un drame rapide autant qu'inattendu s'est déroulé à **Billy-Montigny** dans les circonstances suivantes :

Il y a sept ans, un nommé Maurice Trock, 31 ans, sujet belge, exerçant la profession de couvreur, épousait la nommée Marie Simon, 33 ans, originaire de **Lourches**. De leur union naquirent deux enfants. Trock, qui gagnait assez bien d'argent, se livrait à certaines libations et ne laissait rien à sa femme pour vivre.

Il y a quinze jours, les deux époux se séparèrent et la femme se réfugie chez ses parents, qui habitent 23, rue de la Souchez, à **Billy-Montigny**.

Il y a huit jours, Trock était venu demander à sa femme de reprendre la vie conjugale. Mme Trock ne voulut rien entendre. Elle préférait la séparation.

L'INSTANT TRAGIQUE

Hier Trock revint dans le quartier. Toute la journée, il rôda autour de l'habitation de ses beaux-parents et, à 18 h. 15, frappa à la porte. C'est sa belle-mère qui lui ouvrit. Il demanda sa femme, en donnant comme prétexte qu'il venait pour régler une pension pour ses enfants. En apercevant son épouse, il s'empara d'un couteau de cuisine qui se trouvait sur la table et lui en porta trois coups, deux au sein gauche et un à la gorge, qui lui trancha la carotide. La mort fut instantanée.

Aux cris poussés par les beaux-parents, les voisins accoururent et firent prévenir la gendarmerie. L'adjudant Rogeau et deux gendarmes ouvrirent aussitôt une enquête et apprirent que le meurtrier avait filé à bicyclette.

Le commissaire Werth, également prévenu, arrivait peu après sur les lieux, suivi bientôt du capitaine de gendarmerie Courtelin.

Des battues sont opérées dans toute la région pour retrouver Trock.

Assemblée générale de l'A. P. des Journalistes du Nord

L'assemblée générale de l'Association Professionnelle des Journalistes du Nord s'est tenue mercredi à 11 heures dans les salons de l'Hôtel Maréchal à Lille.

Une assistance nombreuse de sociétaires témoignait de l'active solidarité qui unit tous les membres de la Presse.

M. Henri Langlais, président de l'A.P.J.N., qui présida la séance, souhaita, en des termes charmants, la bienvenue à tous ses confrères ; salua la mémoire des regrettés Georges Guillaume, Alfred Grattepanche, Maurice Monier et Paul Assoignion, décédés depuis la dernière assemblée ; puis, dans un exposé à la fois clair et précis, évoqua le labeur accompli par la commission des fêtes dans l'organisation de la loterie de la Presse.

MM. Ch. Liagre, secrétaire général et Ed. Pascal, trésorier, donnèrent lecture l'un, du rapport moral l'autre du compte financier de l'Association.

Au nom du conseil syndical, M. Matte présenta une résolution relative à l'élection de syndics suppléants ; puis diverses délibérations d'ordre intérieur furent votées à l'unanimité par l'assemblée.

Il avait été procédé au début de la séance à une élection pour le renouvellement des membres sortants du conseil syndical.

Voici les résultats du scrutin : Ont été élus syndics pour deux ans : MM. Emile Ferré, Eugène Guillaume, Henri Langlais, Lucien Le Masson, Julien Matte, Edmond Pascal, César Perez et Pierre Rovel.

Venaient ensuite : MM. Gallos, Bril, Taverniler, Béghin, Briche et Declercq.

A été élu syndic pour une année, M. Eugène Evrard.

Le nombre des votants était de 93.

Le conseil syndical a ensuite confirmé dans leurs fonctions les membres du bureau.

Ont été nommés : président, M. Henri Langlais ; vice-présidents, MM. Jules Duchil et Eugène Guillaume ; secrétaire, M. Charles Liagre ; secrétaire adjoint M. Armand Grattepanche ; trésorier M. Edouard Pascal.

Un déjeuner intime, extrêmement cordial, réunit ensuite tous les membres de l'Association. Au champagne, M. Langlais félicita les organisateurs de la loterie et remercia, avec beaucoup de délicatesse, M. Fanyau, de sa constante obligeance à l'égard des journalistes du Nord. Il leva ensuite son verre à la jeunesse, dont la collaboration dans un esprit d'union avec ses aînés du conseil syndical, ne peut qu'apporter des résultats féconds.

Un vivat enthousiaste et un triple ban chaleureux témoignèrent de l'estime et de l'affection de tous les journalistes pour leur vénéré président.

Fédération des Jardins Ouvriers du Nord

LE CONCOURS DES PLUS BELLES SECTIONS

Faisant suite aux articles déjà parus, indiquant la composition et l'itinéraire des différents jurys devant parcourir les Jardins des Sociétés participant au Concours des Belles Sections, nous indiquons ci-dessous les noms des membres du jury qui viennent d'être nommés par la Société d'Horticulture de Tourcoing :

MM. Delombaerde, Declercq et Drouvin, ont bien voulu accepter la lourde charge de visiter en une journée les 19 terrains que la Société des Jardins ouvriers de Tourcoing présente au Concours des Belles Sections et celui très important de la Société du « Jardin Linsellois ». Il ne nous est guère possible de donner un itinéraire détaillé en ce qui concerne le jury ; qu'il nous suffise de dire qu'il commencera ses opérations au terrain de la rue de Fleurus (angle des rues de Fleurus et Lamartine, quartier de la Croix-Rouge), à 6 h. 15. La Société du Coin de terre et du Foyer Tourquennois, dirigée par M. F. Dewavrin, président du Crédit Immobilier de l'arrondissement de Lille, est une des plus belles sociétés de J. O., et elle compte parmi ses sociétaires les fils de ses premiers jardiniers. Elle groupe, à l'heure actuelle, près de 1.000 jardins et, malgré les reprises et expropriations de terrains, elle continue lentement, mais surement, sa marche ascendante.

Le « Jardin Linsellois » est de fondation récente, mais l'activité et le dévouement de son président, M. Jean Tiberghien, en ont fait une société de premier ordre. D'autre part, à la suite d'un deuil cruel qui vient de frapper M. Delcourt, président du Cercle Horticole de Roubaix, qui avait bien voulu accorder sa plus active et plus dévouée collaboration dans l'organisation du Concours pour la région de Roubaix, quelques modifications ont dû être apportées au programme précédemment fixé. De ce fait, les visites des jurys, qui devaient avoir lieu dans cette région le jeudi 25, sont reportées au vendredi 26, avec l'itinéraire suivant :

Wattrelos: Jardins du Vélodrome, 9 h.

Roubaix : « Jardins populaires », 3 sections, Motte-Bossut-Laine, 9 h. ; Motte-Bossut-Velours 9 h. 45 ; Chemin neuf 10 h. 30. — 1 sect. Roubaix, avenue Linne, « Jardins de l'avenue Linne », 11 h. 45. — **Croix** : « Jardins de Mme Delloue », 2 sections, Talus du Chemin de fer, 9 h. ; La Cotonnière 9 h. 45. — **Roubaix** : Jardins Populaires, 1 section, Groupe de Leers, 11 h. — **Roubaix** : Jardins ouvriers, 2 sections, Groupe rue Delespaul, 9 h., Groupe quai de Marseille, 10 h. 3.

Roubaix

Bureaux : 45, rue de la Gare (Téléphone 9-51) — Dépôt de vente : 78, Grande Rue

UN GARÇONNET VICTIME DE SON IMPRUDENCE

RENVERSÉ PAR UNE AUTO, IL EST GRIÈVEMENT BLESSÉ

Malgré les conseils de prudence, maintes fois répétés aux usagers de la route et en particulier aux piétons, ces derniers n'y prêtent pas toute l'attention désirable, notamment, les jeunes enfants qui veulent traverser les rues en courant sans se rendre compte du danger qui les guette à chaque pas.

Une fois de plus, un de ces jeunes imprudents a été, hier matin, victime de son manque d'attention dans les circonstances suivantes :

LE DÉPART POUR L'ÉCOLE

Le jeune Henri Vancoppenolle, âgé de 8 ans, habite chez ses parents, 4, rue Bois-le-Duc, populeux quartier du Pile, vers le territoire de la commune de Leers.

Or, hier matin, comme d'habitude, le petit garçon s'était apprêté pour se rendre à l'école de la rue Delezenne et quitta le domicile paternel vers 7 h. 30. Le gamin se dirigea d'un pas alerte vers la classe. Mais chemin faisant, les enfants de son âge trouvent toujours quelque chose qui attire leur attention. Avisant un lourd chariot chargé de paille conduit par le camionneur Georges Catoire, demeurant 27, rue de Roubaix, à Leers, venant de cette dernière commune et se dirigeant vers Roubaix, le jeune écolier le suivit à courte distance. Soudain, ayant vu le câble de serrage dont l'extrémité pendait derrière le véhicule, il se précipita et le saisit à pleines mains pour se laisser traîner.

Il arrivait à proximité du numéro 45 de la rue de Leers, quand il fut appelé par deux fillettes de son âge se trouvant sur le trottoir opposé.

L'ACCIDENT

Le jeune imprudent lâcha aussitôt le câble pour gagner le côté opposé de la rue. Insouciant du danger, il ne prit pas la précaution, avant de traverser la chaussée de jeter un coup d'œil à droite pour s'assurer qu'aucun véhicule venait vers lui.

Il fit un bond vers ses petites amies, mais, par une coïncidence malheureuse, au même instant survint de la direction de Roubaix une automobile se rendant à Leers et conduite par M. le chanoine Tillie directeur de l'Institut Technique, rue du Collège, à Roubaix.

Dans sa précipitation, le jeune Vancoppenolle vint se jeter devant l'automobile qui le tamponna violemment à la jambe droite et le renversa sur la chaussée. Heureusement, le conducteur roulait à une allure modérée, ce qui lui permit d'arrêter son véhicule presque sur place.

L'auteur involontaire de l'accident, ainsi que les trois personnes qui l'accompagnaient et qui se rendaient à une communion à Leers, se portèrent aussitôt au secours de la petite victime qui gisait inanimée sur la chaussée.

M. le chanoine Tillie la releva et la transporta dans une maison voisine en attendant l'arrivée des secours auxquels on avait immédiatement fait appel.

LE JEUNE BLESSÉ EST TRANSPORTÉ A L'HOPITAL

M. le docteur Leplat, de Roubaix, ne tarda pas à arriver sur les lieux et examina attentivement le jeune blessé qui paraissait souffrir terriblement d'une plaie à la tête, dans la région frontale gauche, et d'une blessure à la jambe droite.

Le praticien ne put se prononcer exactement sur la gravité de la blessure de la tête, car il craignait fortement une fracture du crâne, mais, avant d'attester le diagnostic, il jugea nécessaire de faire radiographier la victime.

Après avoir reçu les soins que réclamait son état, le jeune écolier fut transporté, en voiture d'ambulance, à l'Hôpital de la Fraternité.

Au cours de la soirée d'hier, nous avons fait prendre des nouvelles à l'établissement hospitalier et il nous fut répondu que l'état du petit imprudent était assez grave, car on redoute une fracture du crâne ainsi que des lésions sérieuses à la jambe droite.

L'ENQUÊTE

M. Fischer, commissaire de police du 5e arrondissement, immédiatement averti de cet accident, s'est rendu sur les lieux et commença son enquête.

Des premiers renseignements recueillis il résulte que l'automobiliste tenait régulièrement sa droite et qu'il roulait à une allure très modérée. Jusqu'à présent tout semble indiquer que les torts incombent au jeune écolier qui a été victime de sa grave imprudence.

Le Parquet de Lille a été averti par les soins de M. Fischer qui a mené l'enquête.

F. C.

HALLE FLIPO : le kilo très bon beurre, 17.50 ; extra-fin 18.50, 19.50 ; gruyère 15 ; hollande 9 ; porc fumé extra 14 ; café 11, 17 ; pâtes extra 6.

UNE CAPTURE DE LA DOUANE

Mercredi, vers 10 h. 15, la brigade des Douanes de Fives, de surveillance rue Blanchemaille, à Roubaix, a capturé une auto stationnant dans cette rue. Cette auto appartenant à M. Louis Gallon, chauffeur d'auto, Grande-Rue, à Roubaix, contenait quelques paquets de cigarettes dissimulés dans des parois cachées, qui, à première vue, semblent être faites pour favoriser la contrebande

VACCINATION ANTIDIPHTÉRIQUE

Aujourd'hui, jeudi 25, de 9 à 10 h., séance de vaccinations gratuites, dans un local du Service d'Hygiène, rue de Cassel, 45 (Square Wibaux).

BOCK MEYERBEER Le plus........ ....cristallin

CONFÉRENCE SUR L'EXPOSITION COLONIALE

Lundi 29 juin, à 20 h. 30, dans le Grand Amphithéâtre de l'Ecole, une conférence sur « l'Expansion Coloniale française » sera faite par M. Lequeux, professeur de géographie à la Faculté de Lille.

Au moment où l'Exposition coloniale vient d'ouvrir ses portes à Vincennes, le sujet est bien d'actualité. Il fera connaître les richesses de notre vaste empire colonial en même temps que les immenses possibilités de travail que ces terres françaises mettent à la disposition des peuples de toute race, que notre œuvre civilisatrice a affranchis.

Des projections illustreront la conférence à laquelle le public est admis gratuitement. Entrée par la Place Chevreul.

Au 10, rue St-Joseph, ROUBAIX

Complets à façon, 175 fr.

PANTALON .... 25 fr.

L'EXCURSION A PHALEMPIN DU CERCLE STENO-DACTYLOGRAPHIQUE ROUBAISIEN

Organisée pour le dimanche 28 juin, cette excursion est reportée au dimanche 5 juillet, afin d'y retrouver les membres du Cercle de Douai. Agréable journée en perspective, en compagnie des collègues douaisiens.

Le programme comporte un pique-nique au bois, des jeux de plein air et une matinée dansante au « Plouick ». Départ de Roubaix à 10 h. 34, arrivée à Phalempin, à 11 h. 55. — Retour, départ de Phalempin, à 20 h. 52.

Envoyer les adhésions jusqu'au premier juillet, chez M. Eucher, président, 77, rue de la Gare, à Roubaix, ou chez Mlle Leveugle, trésorière générale, 2 b., rue St-Vincent-de-Paul, à Roubaix.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

CONCOURS PUBLICS

Musique de chambre, lundi 29 juin, à 20 h. 30. — Trompette, hautbois, basson, flûte, clarinette, mardi 30 juin, à 17 h. — Violon, violoncelle, contrebasse à cordes, mercredi 1er juillet, à 16 h. 30. — Chant, jeudi 2 juillet, à 17 h. — Piano, samedi 4 juillet, à 15 h. — Diction et Art dramatique, samedi 4 juillet, à 20 h. 30.

Classe d'Histoire de la Musique. Prof. : M Bousquet (cours supérieur). — 1er prix à l'unanimité, Longatte Jeanne ; 1ers prix, C. Bacquart, Ernest Jeanne ; 2e prix à l'unanimité, Bayart Marguerite ; 2es prix, Desenclos Alfred, Carette Julia ; 1ers accessits, Evely Georgette, Florin Arlette ; 2e accessit, Seren Marthe.

Cours moyen. — 1re mention à l'unanimité Menet M.-Louise ; 1res mentions ex æquo, Marescaux Albert, Noël Raoul, Orgaer Suzanne, Roger Louis, Testé Christiane, Wilde Gabrielle ; 2es mentions : Cousin Georges, Declercq Adolphe, Salmon Pierre, Millot Roberte ; 3e mention, Brackmans Paul.

Solfège (chanteurs)., Prof. : M. Carette. — 1re division : 1res mentions, Vandevyvère Jeanne, Ernst Jeanne. — 2e division : 1re distinction à l'unanimité Testé Christiane ; 1re distinction : Dupriez Angèle ; Brackmans Paul ; 2e distinction : Mailliez Donatille ; 3e distinction : Stock Maurice ; ex æquo : Lantoine Berthe, Blanquart Paul. — 3e Division : 2e nomination : Destombes Simone ; 3e nom. : Dens Michel.

Classes élémentaires, 1re division. Prof. : Mmes Bacquart et Bouché ; M. Monsuez. — 1re distinct. à l'unanimité : Vanackère Elisabeth ; Vermeulen Lucienne (Mme Bouché) ; 1re distinct. : Danhienx Marthe (Mme Bouché) ; Dusonlier Léon, Duponchel Gérard (M Monsuez) ; 2e distinct. à l'unanimité : Berthe Emilienne (Mme Bacquart) ; Salmon Pierre (M. Monsuez) ; 2e distinct. : Heylesonne Maria (Mme Bacquart) ; Debuyser Louisa, Voeien Renée (Mme Bouché) ; 3e distinct. à l'unanimité : Valet Albert (M. Monsuez) ; 3e distinct. ex æquo : Callemeyn Agnès (Mme Bacquart) ; Copejans Angèle (Mme Bouché) ; Vinchon Claude (M. Monsuez) ; Declercq Marius (M. Monsuez) ; Lefebvre Aaurianne (Mme Bacquart) ; 3e distinct. ; Castrel André (M. Monsuez).

Deuxième division. — Prof. : Mlle Lecomte Marguerite ; Mmes Véevaert, Duhem, Lecomte-Drouffe ; MM. Dusausoy, Leclercq, Duhamel — 1res nominations à l'unanimité : Lauré Pierre (M. Leclercq) ; Lecomte Francine (Mme Lecomte) ; Léturgie Franciue ; Leleu Renée ; Tiberghien M.-Thérèse (Mlle Lecomte). — 1res nominations ex æquo : Deroubaix Fernande (Mme Véevaert) ; Dewuele M.-Louise (Mme Duhem) ; Frodure Gérard (M. Duhamel) ; Peisz Rodolphe (M. Dusausoy ; Tiberghien M.-Louise (Mlle Lecomte) ; Fourneau Paule (Mlle Lecomte) ; Lutun M.-Léone (Mme Duhem) ; D'Agestiue Jean (M. Dusansoy) ; Decotiignies Alfred (M. Leclercq) ; Plachier M.-Thérèse (Mme Duhem) ; Deboé Irma (Mlle Lecomte) ; Hermau Henriette (Mme Véevaert) ; Millecamps Denise (Mme Vléevaert) ; Braem Henri (M. Dusausoy) ; Vanderenghe Andrée (Mlle Lecomte) ; Manchiska Eugène (M. Dusausoy) ; Pennelier Marguerite (Mme Duhem) ; Coulon Henriette (Mme Véevaert) ; Delie Charles (M. Duhamel) ; Dbondt Albert M. Dusausoy) ; Delachapelle Ghislain (M. Dusausoy) ; Vandendriessche Simone (Mme Véevaert). — 2es nominations à l'unanimité (ex æquo) : Guermonprez Emilienne (Mme Véevaert) ; Roger Louis (M. Dusausoy) ; Droo M.-Louise (Mlle Lecomte) ; Desbuquois Jeanne, Lecrenier Florette (Mme Véevaert) ; Milot Francinet (M. Duhamel ; Lefebvre Jeanne (Mme Duhem) ; Lefebvre Alfred (M. Leclercq) ; Sueur Germaine (Mme Véevaert) ; Vandenbeyvanghe Emilienne (Mlle Lecomte) ; Ridelle Théophile (M. Dusausoy) ; Pennelier Jeanne (Mme Duhem) ; Dangleterre Germaine (Mlle Lecomte) ; Goelhals Léontine (Mme Lecomte) ; Heylesonna Angèle, Détailleur Emilienne (Mme Véevaert) ; Malfait Henriette, Lescranwale Irène (Mme Duhem). — 3e nominations à l'unanimité : Détailleur Yvonne (Mme Véevaert) ; Coucke Denise (Mlle Lecomte). — 3e nominations (ex æquo) : Van Hoff Yvonne (Mlle Lecomte) ; Desmettre Paul (M. Dusansoy) ; Dumoulin Rayomnd (M. Duhamel ; Guiot Yvonne (Mme Duhem) ; Steux Martial (M. Dusausoy ; Dumoulin Raymond (M. Duhamel) ; Guiot Yvonne (Mme Duhem) ; Steux Martial, Clauss Emile (M Dusausoy) ; Rys Gilbert (D. Duhamel).

CLASSES DE SOLFÈGE (cours supérieur). — Prof. : Mlle Marguerite Hordoir et M. Carpentier. — 1ers prix à l'unanimité : Desenclos Alfred (M. Carpentier) ; Delespierre Reine (Mlle Hordoir). — 1ers prix (ex æquo) : Millot Roberte (Mlle Hordoir) ; Marescaux Albert (M. Carpentier) ; Wilde Gabrielle (Mlle Hordoir). — 2e prix à l'unanimité : Longatte Jeanne (Mlle Hordoir). — 1ers accessit : Poleuw Jean (M. Carpentier) ; Orgaer Suzanne (Mlle Hordoir) ; Ciapolino Oswald (M. Carpentier).

Cours moyen. — Prof. : Mme Bulté et M. Beyls. — 1res mentions (ex æquo) : Verstraete René ; Cousin Georges (M. Beyls). — 1res mentions (ex æquo) : Debusschère Lucienne (Mme Bulté) ; Lerouge Albert (M Beyls) ; Noyon Odette (Mme Bulté) ; Lerouge Lucien (M. Beyls). — 2e mention : Lepoortère Marguerite (Mme Bulté) ; Danhieux Rachel (Mme Bulté). — 3e mentions : Tordeur Louis (M. Beyls) ; Sandras Odette (Mme Bulté) ; Declercq Adolphe (M. Beyls).

L'ÉPREUVE DU TEMPS... est toujours favorable aux articles des « 100.000 CHEMISES DE PARIS ». Faites un essai et vous serez convaincu. SUCCURSALE DE LILLE, 79, rue Nationale.

LES PROFITS D'UN DOMESTIQUE DE FERME INDÉLICAT

Vendredi dernier, Albert Besson, âgé de 31 ans, domestique de ferme, sans domicile fixe, se présentait à la ferme Rauwin, à Camphin-en-Carembault, et y demandait le gîte, ce qui lui fut accordé. Le lendemain, Besson sollicita du travail ; les fermiers lui en fournirent, d'autant plus que ce n'était pas la première fois que ce domestique se présentait chez eux.

Au cours de la journée, la fermière lui confia un filet à provisions et un billet de cent francs, ponr effectuer quelques achats dans le voisinage. Besson partit, mais oublia de revenir chez ses bienfaiteurs. Il vint échouer à Roubaix, où il fut rencontré hier, à 17 h. 30, rue des Arts, par la gendarmerie de Roubaix. Interpellé, il bredouilla quelques phrases sans suite et, poussé à bout, il finit par se soulager du poids qu'il avait sur la conscience.

Pour le corriger de son mauvais penchant, l'adjudant-chef Blanchard, le maintint en état d'arrestation, pour le conduire au Parquet de Lille.

FABRIQUE DE BONNETERIE, vente directe, 134, r. Nationale, Tg. et 20 ter, Gde-Rue, Rx. Le plus gd choix. Occasions

LES FUNÉRAILLES DE M. GILBERT SAYET

Hier, à 9 h. 30, eurent lieu, en l'église Saint-Sépulcre, les funérailles de M. Gilbert Sayet. Une assistance nombreuse avait tenu à rendre un dernier hommage à la mémoire de celui qui fut, pendant onze ans, secrétaire général de la mairie de Roubaix ; qui assura pendant une période de trente ans les fonctions de secrétaire administratif de la Chambre de Commerce, et qui, sous la municipalité de M. Eugène Motte, fut adjoint aux Finances, durant dix années consécutives.

La levée du corps eut lieu à la maison mortuaire, 33, boulevard de Cambrai. On remarquait de nombreuses gerbes et couronnes, dont une de la Chambre de Commerce de Roubaix.

Les coins du poêle étaient tenus par MM. Eugène Motte, ancien député-maire ; Georges Motte, président de la Chambre de Commerce ; Nanin, secrétaire du 1er Groupement Economique ; Etienne Burlet, directeur des services de la Chambre de Commerce ; Edouard Otrage, ancien comptable de cet établissement, et Edouard Lecomte, industriel, ami du défunt.

Le deuil était conduit par MM. Albert Sayet-Prangey et Edouard Lecomte-Sayet, fils et gendre du défunt.

Parmi l'assistance, nous avons re-

LE CONFLIT DU TEXTILE

A propos des quêtes à domicile

A LA POPULATION TOURQUENNOISE

M. le maire a fait afficher la déclaration suivante :

« Dans une affiche placardée en ville les syndicats unitaires protestent contre l'interdiction, apportée par M. le Maire de Tourcoing, de quêter en ville pour le « Secours ouvrier international ».

» Tous les syndicats quels qu'ils soient sont autorisés à quêter, mais à la condition expresse que les fonds seront versés au Bureau de Bienfaisance chargé de la répartition des secours entre tous les grévistes, M. le Maire a pris un arrêté interdisant toutes autres quêtes.

» Cette semaine plus de 30.000 fr. provenant des quêtes des syndicats cégétistes, versés au Bureau de Bienfaisance, vont être répartis entre tous les grévistes, sans distinction d'opinions politiques. Nous ne comptons pas les 600.000 francs de secours exceptionnels versés par le Conseil Municipal, les secours ordinaires payés par le Bureau de Bienfaisance, de même que les repas gratuits servis dans les cantines scolaires.

» Nous mettons la population en garde contre les quêteurs à domicile qui sous prétexte de quêter pour la grève récoltent des fonds pour le parti bolcheviste et les envoient au « Secours ouvrier international ». Il est inadmissible que des grévistes ou non aillent en ville quêter soi-disant pour venir en aide à la population touchée par la grève alors que la plupart des fonds sont destinés à des buts de propagande politique.

» Il serait inconcevable que, profitant de la situation actuelle des gens puissent favoriser des caisses particulières, sur le ventre des travailleurs en grève.

» L'Administration municipale de Tourcoing fera tout son devoir pour aider les grévistes dans leurs justes revendications jusqu'à la fin du conflit, mais elle n'admet pas que des politiciens professionnels extorquent à la population des fonds au détriment des malheureux ».

DON DU SYNDICAT DES CABARETIERS

L'Administration du Syndicat des Cabaretiers, Débitants de boissons de Tourcoing a décidé de remettre en faveur des grévistes du textile, la somme de 1.000 francs au Bureau de Bienfaisance et la somme de 500 francs par Syndicat.

marqué la présence de MM. Emile Toulemonde, président honoraire de la Chambre de Commerce ; Joseph Wibaux président de la Fédération Industrielle et Commerciale ; Thaune, consul général de Belgique ; Edouard Dubois, Delefortrie, Jules Noyelle et Picard, anciens conseillers municipaux ; Hector Duhamel, secrétaire général de la mairie, et Léon Roget, ancien secrétaire ; le chanoine Bègne, doyen de Saint-Martin ; Robert, receveur central des P. T. T. ; Ricart, directeur de la Société Roubaisienne d'Eclairage ; Robert, inspecteur du Travail, etc...

Après la cérémonie religieuse et avant le départ du corps pour Mons-en-Barœul, où devait avoir lieu l'inhumation dans le caveau de famille, plusieurs discours ont été prononcés sous le porche de l'église, par MM. Georges et Eugène Motte.

UN MAUVAIS TOUTOU

Mme Marie C..., 35 ans, cabaretière, demeurant rue du Chemin de Fer, possède un joli chien qui, malheureusement, n'est pas toujours commode et se fâche facilement.

Malgré cela, la débitante le laisse courir librement sur la voie publique et le méchant animal menace de mordre les passants. Pour mettre fin à cette séance, un agent de police dut intervenir et rédiger procès-verbal à la charge de l'imprudente cabaretière.

LE « NORD TOURISTE » EN EXCURSION

Excursion cycliste d'un jour, dimanche 28 juin, sur Notre-Dame de Lorette.

Départ de Roubaix, Grand'Place, et Tourcoing, place Sébastopol, à 6 heures. Jonction au Croisé-Laroche, à 6 h. et demie, et avec Lille, place du Théâtre à 6 h. 45. Aller par Seclin, Carvin, Lens, Liévin, Retour par même itinéraire, Tombola. — Capitaines de route : MM. Delannoy, Lebrun.

BRASSERIE COOPÉRATIVE DE MONS-EN-BARŒUL

La plus puissante et la plus prospère de France. 20.000 Coopérateurs. Dernier exercice 235.000 hect.

CONCOURS DE CHANT ET DE DÉCLAMATION DU 14 JUILLET

L'organisation rappelle aux concurrentes et concurrents que les inscriptions sont reçues tous les jours, au bureau des Archives, de 8 h. à midi et de 14 h. à 16 h., jusqu'au 30 juin inclus, passé ce délai aucune inscription ne sera reçue, et, il est recommandé aux concurrentes et concurrents de ne pas attendre le dernier jour.

Sociétés et Comités

CERCLE SYMPHONIQUE DE L'UNION DES MUTILÉS. — Aujourd'hui jeudi, répétition générale au Foyer à 19 h. 30. Communication pour le voyage à Malo.

AMICALE PIERRE DE ROUBAIX, (Section Artistique). — Répétition générale jeudi 25 au local habituel. On commencera à 19 h. 30.

UNION DES MAITRES ARTISANS DE ROUBAIX, LANNOY ET LEURS CANTONS. — Aujourd'hui jeudi de 6 h. 30 à 7 h. 30, permanence au siège, Café Pandore, 28, rue Pauvrée. Renseignements. Adhésions. Téléphone : 1849.

GRANDE HARMONIE. — Vendredi 26 juin, à 20 h., répétition générale pour le Concert à Barbieux du 5 juillet.

GROUPE FRATERNEL JEAN DELMULLE. Ce soir jeudi, répétition générale de l'opérette à 19 h. 30 au local.

MUTUELLE NADAUD. — Le paiement de la retraite (1ere semestre 1931) aura lieu dimanche 28 juin au siège, 5, Bd de Strasbourg, de 10 h. à midi.

En raison du nombre important de retraités, les intéressés sont priés de se présenter personnellement, au jour et heures indiqués. Ceux qui seraient empêchés, se feront remplacer par un membre de leur famille muni du livret.

LES ECLAIREURS DE FRANCE, 15, contour Saint-Martin. — Réunion : Scouts, aujourd'hui mercredi, 20 h. ; louveteaux : jeudi à 15 h.

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES. — Lucienne Delmotte, rue St-Jean, 25 ; Robert De Vriendt, rue Masséna, 15, né boulev. de Cambrai 60 ; Laurenso Dardallo, rue du Moulin, 1 ; Jeen Vanoosthuyse, rue des Sept-Ponts, Fort Masure, 32 ; Raymond Beausir, rue de Denain, cour Dhalluin, 8 ; Michel Delpanque, rue de la Mackellerie, 30.

TRICOTS DE LAYETTE, CADEAUX FILATURES de la REDOUTE, ROUBAIX

PUBLICATIONS — César Pollet, industriel, à Croix, et Cécile Huet, s. p., rue Jules-Guesde, 2.

DECES. — Sophia Wizgierdowicz, 11 ans, rue de Condé, 40 ; Victor Oyer, 56 ans, rue St-Roch, 56 ; Angèle Vandekerkhove, veuve Sasse, 58 ans, boulevard Gambetta, cour Quaeghebeur, 2 ; Léopold De Busscher, 60 ans, rue du Luxembourg, 158 ; Louis Favier, 70 ans, rue de Blanchemaille, 37.

Irritation de la Peau

La Pommade Cadum calme et guérit toute irritation ou inflammation de la peau, et assure des nuits de sommeil paisible aux personnes souffrant depuis des années d'affections cutanées. Bien des souffrances sont évitées en employant à temps la Pommade Cadum contre l'eczéma, les boutons, dartres, gale, éruptions, écorchures, hémorroïdes, urticaire, croûtes, coupures.

Pompes Funèbres Génles, 49, r. Sébastopol Rx. Organisation compl. de convois. T.386

WATTRELOS

La Fête des Ecoles. — Nous voici à quelques jours de la grande fête organisée par la Caisse des Ecoles et la Fédération des Amicales, avec le concours du personnel enseignant et des sociétés locales. Durant toute la semaine le Jardin public va être aménagé, transformé littéralement en un vaste champ de foire aux plaisirs, aux allées spacieuses, bordées de baraques, de jeux de massacre et autres, manèges, balançoires fritures, etc.

Ajoutez à cela, l'ascension d'un superbe ballon de 900 m.c., concerts, démonstrations sportives, qui feront suite au magnifique défilé du cortège, et, avant le feu d'artifice, les brillantes exécutions des sections féminines de la Fraternelle, de Mouscron, qui se produiront dans leurs mouvements harmoniques, leurs danses classiques et modernes. Le lundi, la section féminine du Sport Ouvrier Roubaisien donnera une brillante fête de nuit qui promet de remporter un grand succès. L'entrée du Jardin, fixée à 1 fr., donnera droit au tirage de la tombola gratuite comportant plus de 3.000 fr. de lots, dont une cuisinière, une lessiveuse avec essoreuse etc., etc.

A l'Union Chorale. — Ce soir, jeudi, à 19 h., répétition générale au siège, 15, Grand' Place. Communications importantes. Rappelons que c'est samedi 27 juin, à 19 h. 30, que l'Union Chorale donnera une fête de famille en l'honneur de ses trois nouveaux médaillés de la Fédération musicale du Nord et du Pas-de-Calais. En cette occasion, la commission a élaboré le programme suivant : 1re partie : Audition de l'Union Chorale (Les Sonnets du printemps), chœur à 4 voix ; MM. Dubus, chanteur à voix, Verplanck R., ténor, Renard L., chanteur à voix, Lepoutre E., ténorino et le désopilant comique Codron Fl. — 2e partie : Les chants lyriques, de Saül, chœur à 4 voix par l'Union chorale ; allocution de M. O. Verplanck, président ; remise officielle des décorations et diplômes d'honneur par M. Camille Duquenne, officier d'académie et directeur de l'Union chorale. — Un vin d'honneur sera servi et pour clôturer cette fête intime, qui se déroulera dans un caractère tout à fait familial, une agréable surprise réjouira vieux comme jeunes et qui certainement remportera un brillant succès.

A la Philharmonie du Crétinier. — Vendredi 26 juin, à partir de 18 h., cours gratuits de solfège et d'instruments, au siège social, Café Decock, 108, rue de Tourcoing. A 20 h., répétition générale en vue de la fête des Ecoles : instructions pour les services du dimanche et concert du lundi.

CROIX

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'UNION CHORALE

Mardi a eu lieu l'assemblée générale de la société, sous la présidence de MM. Léon Vandekerchove et Léon Lamarque, présidents d'honneur. En ouvrant la séance, M. Bouttem, président, donna les comptes rendus des dernières réunions de la Commission, qui sont approuvés par des applaudissements. M. Roger Corbisier donne ensuite l'exposé très détaillé de la caisse, ce qui lui vaut les félicitations de l'assemblée.

M. Vandekerchove se dit très heureux de se trouver aux côtés de MM. Lamarque et Bouttemy à la tête de la grande famille qui est l'Union Chorale.

Il s'excusa de n'avoir pu assister à la remise des diplômes d'ancienneté, félicita les derniers décorés et assura la société de tout son concours.

Il fut ensuite procédé à l'élection de deux membres de la Commission : MM. Emile Farvacque et Jules Cuvelle furent élus à l'unanimité.

L'offre du Comité des fêtes d'Ostende de donner deux concerts en cette ville les 15 et 16 août, mise aux voix, fut accepté aussi à l'unanimité.

M. Edouard Creve, l'infatigable directeur, rappela la répétition de dimanche prochain avec le Cercle Symphonique.

Pour les grévistes. — Un groupe d'ouvriers pour les grévistes, 100 fr. ; M. Dael, épicier, rue de Thinville, a donné 100 boîtes de sardines pour les grévistes.

Passage du percepteur. — Le percepteur se rendra dans cette commune jeudi 25 juin de 14 à 16 h., pour la perception des contributions et des revenus communaux.

Etat Civil. — Naissances : Decoker Marie, rue des Ogiers, 380. — Lefebvre Micheline, rue des Champs, imp. Masurel, 7.— Batteur Lucile, r. de la Gare, 31.

Décès : Bonte Jean, 12 jours, rue Courbet, 65.

WASQUEHAL

Blessés au travail. — A la Raffinerie de pétrole, le manutentionnaire Jules Bouckenooghe, 23 ans, 168, rue Gustave Dubled, à Croix, s'est fait une entorse des muscles du bras gauche en soulevant une caisse de bidons vides. 12 jours.

— Occupé au chantier Perret Savinel, rue des Lilas, le manœuvre Jean Zukerman, 20 ans, 56, rue Victor Hugo, à Croix, a glissé entre les planches d'un échafaudage et est tombé sur le coude, se faisant des plaies contuses superficielles du coude gauche, de la hanche gauche et de la région thoracique. Il a reçu les soins de M. le docteur Barroyer.

Succès scolaires. — Aux examens du certificat d'études primaires qui se sont déroulés mardi dernier à Roubaix, les écoles publiques ont remporté un succès sans précédent. Les dix élèves présentés par M. Kioken, directeur de l'école du Centre, ont été reçus. Ce sont : Florent Baxs, Marcel Boyaert, Jean Carré (mention bien) ; Augustin Chatelet, Paul Dété, Michel Lepers (mention bien) ; Joseph Michalak, Robert Vandesteene, Raymond Vandorpe, Marius Viseur (mention bien).

Tous les élèves présentés par M. Cousemaker, directeur de l'école du Capreau ont également été reçus. Ce sont : Desreux Paul, Denis Pierre (mention bien) ; Masquelier Théophile et Weynants Raymond (mention bien).

Consultation des nourrissons. — Aujourd'hui jeudi, pointage des cartes de grévistes, de 8 à 9 h. 15, au Capreau, et de 9 h. à 9 h. 15 à la mairie.

Cours de solfège. — Aujourd'hui jeudi, à 19 heures, cours gratuit de solfège au siège de l'Harmonie « La Jeune France », 1, rue des Villas, où les parents peuvent présenter les nouveaux élèves aux professeurs chargés de ces cours.

Association des Boers. — Dimanche 28 juin, à 9 h. 30, aura lieu à la salle des fêtes de la Mairie, l'assemblée générale des propriétaires riverains des rues de l'Egalité, du Transwaal, et Gustave Dubled pour la constitution d'une association syndicale autorisée en vue de l'aménagement du lotissement défectueux qui constitue ce quartier.

Les intéressés qui ont été convoqués individuellement de cette disposition, sont invités à faire parvenir leur bulletin d'adhésion au secrétariat de la mairie avant dimanche.

Association de la rue Testelin. — Par arrêté de M. le Préfet du Nord en date du 18 juin, est autorisée l'association syndicale formée entre tous les propriétaires et locataires de terrains bâtis et non bâtis, situés dans le lotissement dénommé « Rue Testelin » à Wasquehal.

Un extrait de cet arrêté est affiché à la mairie de Wasquehal et à la salle des fêtes du Capreau où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

FLERS

Succès scolaires. — Les élèves suivants ont été reçus : Ecole de garçons, rue de Babylone, directeur : M. Cleneuck. Elèves : Bonte Raymond, Cocquereaumont Louis, Duthilleul Pierre, Doudin Maurice, Gilleman Julien, Marcelli Jean, Tytgat Toger, Vanderdonckt Fernand, Verbrugge Edouard.

Ecole des filles, rue Gambetta, Directrice : Mlle Leroy. Elèves : Boquillon Ida, Charlet Roberte, Raies Denise.

Ecole des garçons, rue de la Mairie : Directeur M. Renou. Elèves : Neveu, Raymond, Picavet Julien, Cornil Paul, Dehocq André, Leleu André.

Ecole de filles, rue Jules Guesde. Directrice : Mme Bocquet. Elèves : Roussel Marie-Thérèse, Bernard Anny, Caby Céline, Boichet Odette, Houvenaghel Marcelle.

Commodo et incommodo. — Vu la délibération en date du 28 février 1931 par laquelle le Conseil municipal sollicite l'autorisation d'acquérir de M. et Mme Chatelet-Parasy, une parcelle de terre cadastrée sous le numéro 594 de la section A pour une superficie de 390 m2 89 en vue de l'agrandissement de la cour de l'école de garçons, rue Babylone.

En conséquence, ce projet sera déposé à la mairie pendant quinze jours, du 16 juin au 30 juin 1931, pour que chaque habitant puisse en prendre connaissance.

A l'expiration de ce délai, M. Paul Detroy, nommé commissaire-enquêteur recevra à la Mairie, pendant trois jours consécutifs, c'est-à-dire les 1er, 2, 3 juillet, de 10 à 11 h., les déclarations qui pourront être faites sur l'utilité dudit projet.

HEM

Pour les pauvres. — Le comité organisateur du jeu de dés qui a eu lieu chez M. Edouard Anssens, rue Jules Guesde, le 31 mai, a remis entre les mains de M. le Maire la somme de 60 fr. 90, pour être distribuée à quelques familles nécessiteuses. Au nom de ces familles, M. le Maire remercie le comité.

Succès scolaires. — Onze élèves des écoles communales d'Hem ont subi avec succès l'examen du certificat d'études primaires. Ce sont : Ecole Victor-Hugo, Prévost René, Buyse Emile, mention bien. Hespel Henri.— Ecole Jules Ferry : Deshayes Victor et Vanmerhaeghe Ach. — Ecole Pasteur : Hespel Aug., mention très bien, 2e du canton, prix de la délégation cantonale. Poulain Germaine, mention bien. Derly Marthe. — Ecole Paul Bert : De Bruyckere Jeanne, mention bien. Dufermont Denise et Caes Antoinette.

Etat Civil. — Décès : Vancemeulebrock J.-B., 66 ans, rue Jules Guesde.

Commodo et incommodo. — Une enquête sera ouverte dans la commune sur le projet d'acquisition d'une parcelle de terrain du Bureau de bienfaisance, pour l'ouverture d'une rue nouvelle au lieu dit « Plaine de Beaumont ». Les pièces de l'affaire seront mises à la disposition des intéressés au secrétariat de la Mairie, du 29 juin au 6 juillet inclus.

M. Henri Delecroix est désigné comme commissaire enquêteur. Il recevra en cette qualité à la Mairie, le mardi 7 juillet, de 10 h. à 11 h., les déclarations des habitants sur le projet.

SAILLY-LES-LANNOY

Succès Scolaires. — Les élèves suivants ont subi avec succès les épreuves du certificat d'études : Deschamps Paulette (mention Bien), de l'école de filles ; Decottignies Louis (mention Très Bien) et Lequenne Emile, de l'école de garçons de Sailly.

A signaler particulièrement le succès remporté par le jeune Decottignies qui se classe le 1er du canton de Lannoy.

LEERS

Au profit des grévistes. — M. Messian, directeur du Modern' Cinéma, rue Joseph Leroy, donnera aujourd'hui jeudi, à 14 h. 30, une séance de cinéma au profit des grévistes. Au cours de cette séance, une tombola, dotée de lots de denrées, offerts par les commerçants, sera tirée entre les spectateurs.

Grave affaire de fraude. — Une affaire de fraude d'une certaine gravité s'est produite mercredi vers 9 heures. La jeune Keunebrock Simonne, âgée de 18 ans, venait de la frontière nantie d'un kilog de cagé et de diverses autres marchandises lorsque le préposé Charles Gresset, de service à la Carrière Derache, découvrit dans un réticule les marchandises dont il s'empara, mais la jeune Keunebrock le lui arracha des mains et s'enfuit à son domicile distant d'une centaine de mètres. Peu après, le préposé fut injurié par Mme Keunebrock et sa fille. Mis au courant de ces faits le capitaine des douanes vint perquisitionner au domicile des époux Keunebrock-Ferraille, 53, rue Michelet, mais la visite fut infructueuse.

Procès-verbal pour opposition à l'exercice des douanes et pour fraude a été rédigé à la charge de Mme et Mlle Keunebrock.

BAISIEUX

Contributions directes. — Le contrôleur des contributions directes se trouvera à la Mairie le 28 juin, à 9 . pour procéder à la révision annuelle des bases des contributions foncières de la contribution mobilière de la contribution des patentes et des diverses taxes assimilées.

Succès scolaire. — Les élèves présentés par l'école communale des garçons et par l'école communale des filles ont été reçus à l'examen du certificat d'études primaires à Lannoy le 20 juin, avec la mention Bien. Ce sont : Boulenger Jean ; Dewalkenaere André ; Soyez Victor ; Saint-Quentin Marie-Louise ; Bellegarde Henriette.